

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

BG	CT12Li / CT12/2Li	CT16/2Li
Номинално напрежение (пиково)	12 В	16 В
Зарядно (напрежение / честота)	200-240V - 50Гц	200-240V - 50Гц
Скорост на празен ход (I/II)	0-400/0-1400/мин	0-400/0-1400/мин
Регулиране на въртящия момент (брой положения на регулатора)	18 + 1	18 + 1
Макс. въртящ момент	28 Н.м	32 Н.м
Обхват на патронника	10 мм.	10 мм
Капацитет на батерията	1,3 А·ч/1,5 А·ч	1,5 А·ч
Време за зареждане на батерията	1 час	1 час
Тегло с батерия (ЕРТА 01/2014)	1 кг	1,1 кг

ACCESSORIES

CT12Li 1,3 Ah Li-Ion батерия-1,зарядно устройство, картонени опаковки.

CT12/2Li 1,5 Ah Li-Ion батерия-2,зарядно устройство,комплект свредла и битове,куфар.

CT16/2Li 1,5 Ah Li-Ion батерия-2,зарядно устройство,комплект свредла и битове,куфар.

Производителят си запазва правото да променя техническите параметри на продукта и неговите принадлежности, без предизвестие.

RU	CT12Li / CT12/2Li	CT16/2Li
Напряжение (пиковое)	12 В	16 В
Зарядное устройство (напряжение/частота)	200-240В - 50Гц	200-240В - 50Hz
Частота вращения (I / II)	0-400/0-1400/мин	0-400/0-1400/min
Число позиций регулятора момента	18 + 1	18 + 1
Максимальный крутящий момент	28 Н.м	32 N.m
Максимальный диаметр хвостовика сверла	10 мм	10 мм
Емкость аккумулятора	1,3 А·ч/1,5 А·ч	1,5 А·ч
Примерное время зарядки	1 час	1 час
Вес изделия	1 кг	1,1 кг

КОМПЛЕКТАЦИЯ

CT12Li 1,3 Ач Li-Ion аккумуля.- 1, зарядное устройство, картонная упаковка.

CT12/2Li 1,5 Ач Li-Ion аккумуля.- 2, зарядное устройство, набор сверел и бит, чемодан.

CT16/2Li 1,5 Ач Li-Ion аккумуля.- 2, зарядное устройство, набор сверел и бит, чемодан.

Производитель оставляет за собой право изменять технические параметры изделия и его комплектацию без предварительного уведомления



STATUS®

POWER TOOLS

ENG CORDLESS DRILL/DRIVER

Original instructions

DE AKKU-BOHRSCHRAUBER

Originalbetriebsanleitung

IT AVVITATORE / TRAPANO A BATTERIA

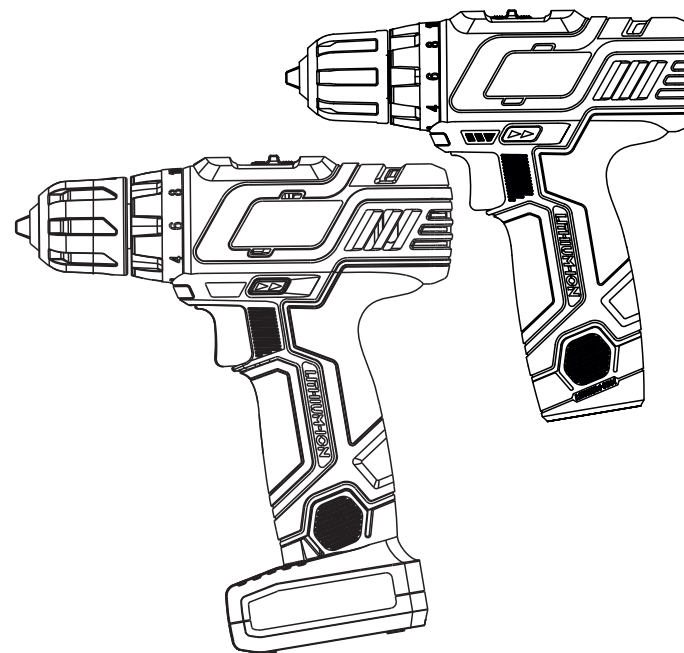
Istruzioni originali

BG АКУМУЛАТОРНА БОРМАШИНА/ВИНТОВЕРТ

Оригинална инструкция за използване

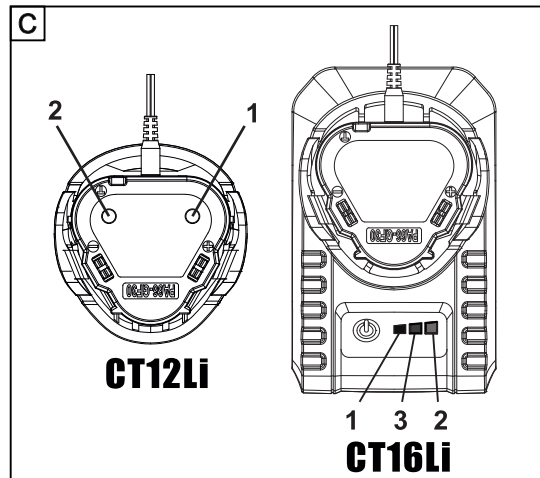
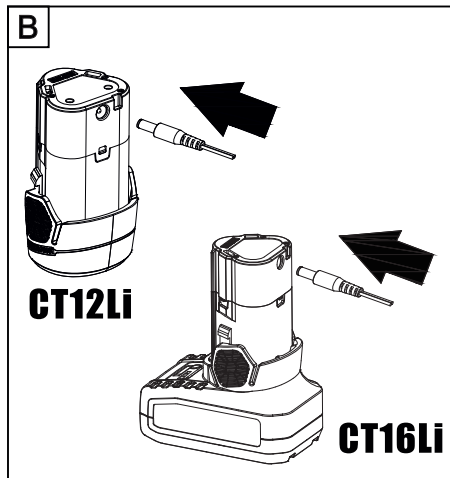
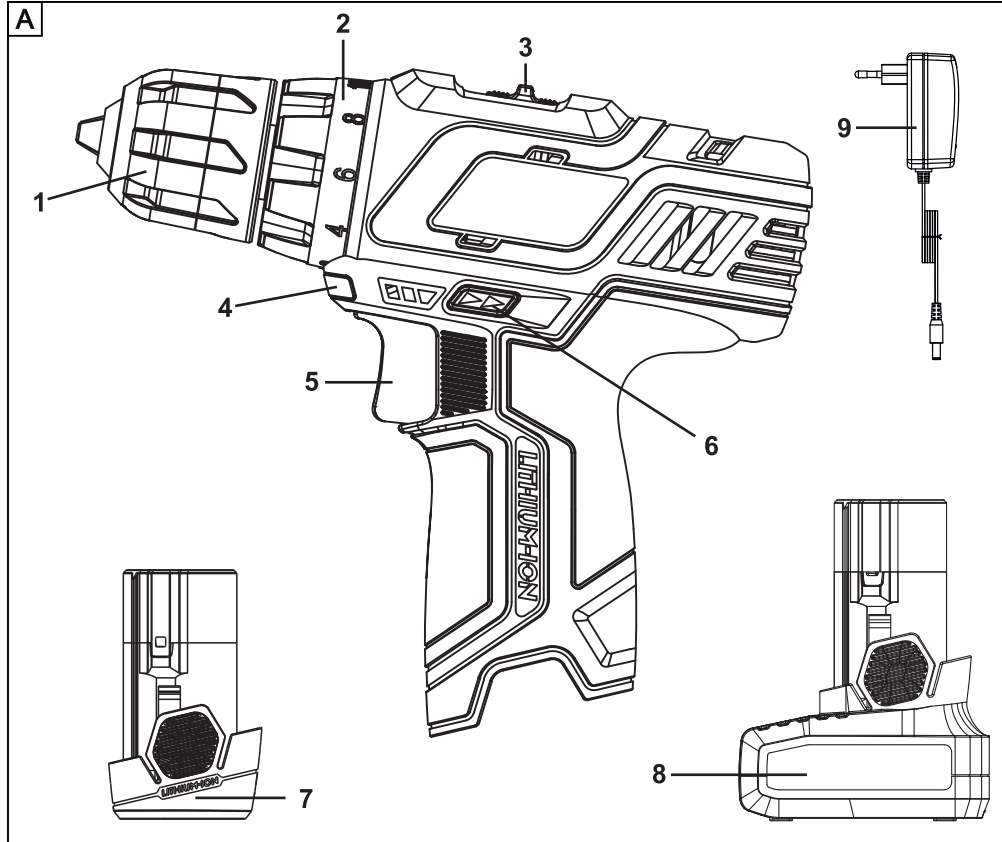
RU АККУМУЛЯТОРНАЯ ДРЕЛЬ/ШУРУПОВЕРТ

Оригинальная инструкция по эксплуатации



CT12Li • CT12/2Li • CT16/2Li





1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

2. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Изделие предназначено для ввинчивания и вывинчивания винтов и шурупов, а также для сверления древесины, керамики, металла и пластика.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Прочтите всю инструкцию до конца. Незнание правил пользования может привести к травмам, или выходу изделия из строя.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещённым.
- На рабочем месте не должны находиться легковоспламеняющиеся жидкости, в воздухе должны отсутствовать пыль и газы. В процессе работы возможно искрение инструмента, что может привести к взрыву или возгоранию.
- В зоне работы должны отсутствовать дети и посторонние лица.

Электробезопасность

- Аккумуляторные батареи для изделия должны заряжаться только в зарядном устройстве, входящем в комплект поставки данного изделия. Использование других типов зарядных устройств может привести к выходу из строя аккумуляторной батареи.
- Используйте в изделии только те батареи, которые предназначены для данного изделия. Попытка использования батарей других видов может привести к выходу изделия из строя или возгоранию.
- Берегите шнур зарядного устройства. Не используйте шнур для переноски зарядного устройства. Располагайте шнур вдали от источников тепла, острых предметов и движущихся частей инструмента. Поврежденный шнур немедленно замените в сервисном центре.

Личная безопасность

- Будьте внимательны, следите за тем что Вы делаете и выполняйте работу обдуманно. Не пользуйтесь изделием в усталом состоянии и если вы находитесь под действием алкоголя или лекарств.
- Одевайтесь правильно. Избегайте излишне свободной одежды, снимите ювелирные украшения. Если у Вас длинные волосы, спрячьте их под головной убор.
- Избегайте случайного включения изделия. Перед тем как вставить вилку в розетку убедитесь, что выключатель изделия стоит в положении «Выкл».

2. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед включением изделия убедитесь в том, что из него удалены инструменты для регулировки и установки оснастки (ключи и т.п.).
- Обеспечьте себе удобное и устойчивое положение во время работы. Потеря равновесия может привести к травме
- Применяйте средства индивидуальной защиты. Обязательно одевайте защитные очки. При необходимости применяйте пылезащитную маску, нескользящую обувь и защитный шлем.

Эксплуатация изделия

- Используйте тиски или иные зажимы для надежной фиксации заготовки.
- Не перегружайте изделие. Используйте для определенных видов работ только предназначенный для них инструмент. Использование специализированного инструмента сделает Вашу работу легкой и безопасной.
- Не используйте изделие с неисправным выключателем. Изделие, не поддающееся включению или выключению должно быть немедленно отремонтировано.
- Обязательно отключайте изделие от сети во время проведения операций по его регулировке и смене оснастки. Это поможет предотвратить случайное включение изделия.
- Храните изделие в местах, недоступных детям, и лицам, не имеющим навыков работы.
- Тщательно ухаживайте за изделием, применяемая с ним оснастка должна быть чистой и в рабочем состоянии. Хорошо заточенная оснастка сделает Вашу работу быстрой и качественной.
- Проверяйте легкость хода, целостности и отсутствие повреждений на подвижных и корпусных деталях изделия. В случае обнаружения неисправности, прекратите эксплуатацию изделия и немедленно сдайте его в ремонт.
- Используйте принадлежности и оснастку рекомендованную для данного вида изделия.

Сервис

- Сервисное обслуживание изделия должно проводиться только в авторизованных сервисных центрах. Обслуживание неквалифицированными лицами может привести к травмам и выходу изделия из строя.
- При ремонте и сервисном обслуживании должны применяться запчасти и расходные материалы поставляемые в сервисный центр производителем изделия. Использование не оригинальных запасных частей может нарушить нормы электробезопасности изделия.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед зарядкой аккумулятора внимательно изучите инструкцию и информационные таблички на изделии, зарядном устройстве и аккумуляторе. В данном зарядном устройстве допускается зарядка только Li-Ion аккумуляторов.
2. Не используйте самодельные удлинительные кабели. Розетка удлинительного кабеля должна соответствовать вилке на шнуре зарядного устройства.
3. Запрещается использование зарядного устройства с поврежденной вилкой или шнуром.
4. Не пользуйтесь поврежденным зарядным устройством.
5. Не разбирайте зарядное устройство и аккумулятор самостоятельно. Ремонт должен производиться в авторизованном сервисном центре.
6. Отключите зарядное устройство от сети при его чистке, в целях защиты от поражения электрическим током.
7. Если время работы аккумулятора стало слишком коротким, прекратите работу. Возможно, аккумулятор перегревается.
8. Если электролит попал Вам в глаза, промойте их большим количеством чистой воды. В случае возникновения дальнейших проблем обратитесь к врачу.

Дополнительные предостережения:

1. Не заряжайте аккумулятор при температуре ниже 10°C и выше 40°C.
2. Не пытайтесь применять повышающие трансформаторы, дизельные генераторы и источники постоянного тока.
3. Не блокируйте вентиляционные отверстия зарядного устройства.
4. Храните неиспользуемый аккумулятор в защищенном месте.
5. Не модифицируйте аккумулятор.
6. Не касайтесь выходных контактов включенного в сеть зарядного устройства.
7. Не храните аккумулятор рядом с металлическими предметами.
8. Не подвергайте аккумулятор воздействию воды.
9. Не храните изделие и аккумулятор в местах, где температуры может достигать 50°C.
10. Не сжигайте аккумулятор если он вышел из строя. В огне он может взорваться.
11. Не бросайте, не трясите и не ударяйте аккумулятор.
12. Не ставьте аккумулятор на зарядку в коробку или другое маленькое пространство. Зарядка должна производиться в проветриваемом месте.

ОПИСАНИЕ

- | | | |
|----------|------------------------------------|---------------------------------------|
| A | 1. Быстрозажимной патрон | 6. Переключатель направления вращения |
| | 2. Кольцо регулировки момента | 7/8. Аккумуляторная батарея |
| | 3. Переключатель скорости вращения | 9. Зарядное устройство |
| | 4. Подсветка рабочей зоны | C 1. Красный светодиод |
| | 5. Клавиша выключателя | 2. Зеленый светодиод |
| | | 3. Желтый светодиод (СТ16Li) |

ЗАРЯДКА И РЕГУЛИРОВКА

Общие правила использования аккумуляторных батарей

- В данном изделии использовать только Li-Ion аккумуляторные батареи входящие в комплект поставки изделия.
- Для зарядки аккумуляторных батарей использовать только входящее в комплект изделия зарядное устройство.
- Аккумуляторные батареи Li-Ion имеют защиту от глубокого переразряда, при достижении во время работы минимального уровня заряда аккумулятора происходит их автоматическое отключение.
- При работе с большой нагрузкой или в жаркое время года батареи могут значительно нагреваться. Перед перезарядкой дайте батареям остыть.
- Новые аккумуляторные батареи, или батареи после длительного хранения заряжаются примерно на 60% заявленной емкости. После нескольких циклов «заряд-разряд» емкость батареи достигает 100% от заявленной.

Внимание! Аккумуляторные батареи поступают от изготовителя с низким уровнем заряда. Перед первым использованием зарядите аккумуляторную батарею.

Зарядка аккумулятора (Рис. В - С)

1. Подключите зарядное устройство к источнику питания (200-240V/50Hz).
2. Вставьте штекер зарядного устройства в гнездо на аккумуляторной батарее (Рис.В). Индикатор на зарядном устройстве изменит цвет на красный. На аккумуляторной батарее загорится красный индикатор (Рис.С Поз.1). Начнется процесс зарядки. Длительность зарядки - примерно 1 час.
3. При полной зарядке на аккумуляторе погаснет красный светодиод и загорится зеленый (СТ12Li).
4. При полной зарядке на аккумуляторе горят 3 светодиода: красный (1), желтый (3) и зеленый (2) (СТ16Li).
4. Извлеките штекер зарядного устройства из аккумулятора и отключите устройство от сети.

Установка и извлечение аккумулятора

1. Установите аккумулятор в направляющие пазы в рукоятке и плавно подвиньте его до щелчка фиксатора.
2. Для извлечения аккумулятора нажмите боковые клавиши фиксатора и извлеките аккумуляторный блок из рукоятки.

Эксплуатация аккумуляторной батареи

Для предотвращения преждевременного выхода аккумулятора из строя желательно соблюдать следующие правила:

- Хранить и заряжать аккумулятор в прохладном месте. Температура выше или ниже нормальной комнатной, сокращает срок службы аккумулятора.
- Хранить аккумулятор желательно в заряженном состоянии. Зарядите аккумулятор сразу после того как он разрядился в процессе работы.
- Все аккумуляторы постепенно теряют свой заряд. Чем выше температура, тем быстрее идет процесс разрядки. Если вы не работаете инструментом в течение длительного периода времени, подзаряжайте аккумулятор каждые 1-2 месяца. Это поможет продлить срок его службы.

Быстрозажимной патрон

Внимание ! Перед установкой или заменой сверла или бита в патроне, извлеките из изделия аккумулятор, чтобы избежать случайного включения изделия при установке или замене оснастки.

- Данное изделие оснащено быстрозажимным патроном. Он позволяет быстро и без применения инструментов заменять биты и сверла.
- Для замены бита установите переключатель (6) в среднее положение. Изделие оснащено автоматической блокировкой шпинделя, поэтому для ослабления или затягивания патрона просто вращайте муфту против или по часовой стрелке.
- Всегда прочно затягивайте муфту патрона.


Включение изделия

- Включение изделия производится нажатием на клавишу выключателя (5). Скорость вращения меняется в зависимости от силы нажатия на клавишу.
- Для выключения изделия отпустите клавишу (5).

Выбор направления вращения

1. Для сверления и закручивания винтов выберите вращение по часовой стрелке. Для этого переместите клавишу (6) влево до упора. (▶▶▶)
2. Для вывинчивания винтов выберите вращение против часовой стрелки. Для этого переместите клавишу (6) до упора вправо. (◀◀◀)

Регулировка момента

Регулировка момента производится вращением кольца (2). Регулируемый момент позволяет эффективно использовать мощность изделия при завинчивании винтов разных диаметров в отличающиеся по твердости материалы. Ограничение предельного момента при закручивании винтов позволяет предотвратить срезание шлицов на головках винтов. Пружинная предохранительная муфта имеет 18 позиций установки (1 - 18) и положение для сверления .

- 1 - 4 Закручивание винтов малого диаметра
- 5 - 8 Закручивание винтов среднего диаметра в мягкие материалы
- 9 - 12 Закручивание винтов среднего диаметра в жесткие материалы
- 13 - 15 Закручивание винтов большого диаметра в древесину
- 16 - 18 Закручивание винтов большого диаметра и длины в древесину

2-х скоростной редуктор, изменение скорости вращения

Для изменения скорости вращения необходимо установить переключатель (3) в одну из 2-х позиций:

Низкая скорость (0 - 400 об/мин) - переключатель смещен назад (Поз.1)
Высокая скорость (0 - 1400 об/мин) - переключатель смещен вперед (Поз.2)
В пределах выбранного диапазона скорость вращения может меняться в зависимости от усилия нажатия на клавишу выключателя.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поломки планетарного редуктора переключение скорости нужно производить только при полностью остановленном шпинделе.

Подсветка рабочей зоны

Светодиод подсветки рабочей зоны (4) включается автоматически при нажатии на клавишу выключателя (5).

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Шпиндель не вращается при нажатой клавише выключателя.

- а) Переключатель направления вращения (3) установлен в среднее положение. Установить переключатель в одно из крайних положений.
- б) Нет контакта с аккумулятором. Проверить установку аккумуляторной батареи в рукоятке.

Муфта регулировки момента срабатывает раньше времени.

Установить большее значение крутящего момента.

Аккумуляторная батарея не заряжается.

- а) Нет контакта с зарядным устройством. Проверьте, до конца ли задвинута батарея в пазы зарядного устройства.
- б) Батарея не остыла перед зарядкой или высока температура окружающей среды - остудите батарею, производите зарядку в прохладном месте.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой изделия извлеките из него аккумулятор.

- Регулярно очищайте изделие от пыли при помощи сухой ветоши или продувкой сжатым воздухом. Желательно производить чистку изделия после каждого применения. Не используйте для чистки изделия воду, растворители и моющих средства. Попадание воды внутрь изделия ведёт к выходу его из строя, а растворители могут повредить пластмассовые детали изделия.
- Следите за чистотой вентиляционных окон на корпусе изделия.
- Проверяйте затяжку винтов крепления корпусных деталей и при необходимости подтягивайте их.
- Ремонтируйте изделие только в авторизованном сервисном центре и с использованием оригинальных запасных частей.

ВНИМАНИЕ ! Аккумуляторные батареи подлежат сдаче для переработки. Они содержат в себе вредные для окружающей среды и здоровья человека компоненты!

8. ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ И ВИБРАЦИЯХ

А-взвешенный уровень звуковой нагрузки

L_{pA} - 77,8dB(A). Неопределенность K_{pA} =3,0dB

А-взвешенный уровень звуковой мощности

L_{wA} - 88,8dB(A). Неопределенность K_{wA} =3,0dB.

Уровень вибраций $a_h = 1,02m/s^2$.

Неопределенность $K = 1,5 m/s^2$

ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

STATUS ITALIA S.R.L. заявляет, что изделие торговой марки STATUS:

Аккумуляторная дрель/шуруповерт СТ12Li изготовлена в соответствии со следующими директивами ЕС: 2006/42/ЕС, 2006/42/EG, 2011/65/EU.

А так же соответствуют нижеперечисленным стандартам:

EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-1: 2010, EN 60745-2-2:2010,

EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55014-2:1997/A2:2008.

Техническая документация хранится у производителя: STATUS ITALIA S.R.L.,
via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Карон Джиасинто
Директор
STATUS ITALIA S.R.L.

Изделие соответствует требованиям следующих технических регламентов

Таможенного Союза: TP TC 004/2011, TP TC 010/2011, TP TC 020/2011.

Информация о сертификате находится на сайте www.status-tools.com.

Изготовитель: СТАТУС ИТАЛИЯ С.р.л. Виа Альдо Моро, 14/А, 36060 - Пянецце, Италия

Сделано в КНР.

Представитель в России: ООО «ИНСТАТУС»

105005, г. Москва, ул.Бауманская, д.7.